

## PAPER 43

### THE CONSTELLATIONS

URANTIA is commonly referred to as 606 of Satania in Norlatiadek of Nebadon, meaning the six hundred sixth inhabited world in the local system of Satania, situated in the constellation of Norlatiadek, one of the one hundred constellations of the local universe of Nebadon. Constellations being the primary divisions of a local universe, their rulers link the local systems of inhabited worlds to the central administration of the local universe on Salvington and by reflectivity to the superadministration of the Ancients of Days on Uversa.

The government of your constellation is situated in a cluster of 771 architectural spheres, the centermost and largest of which is Edentia, the seat of the administration of the Constellation Fathers, the Most Highs of Norlatiadek. Edentia itself is approximately one hundred times as large as your world. The seventy major spheres surrounding Edentia are about ten times the size of Urantia, while the ten satellites which revolve around each of these seventy worlds are about the size of Urantia. These 771 architectural spheres are quite comparable in size to those of other constellations.

Edentia time reckoning and distance measurement are those of Salvington, and like the spheres of the universe capital, the constellation headquarters worlds are fully supplied with all orders of celestial intelligences. In general, these personalities are not very different from those described in connection with the universe administration.

The supervisor seraphim, the third order of local universe angels, are assigned to the service of the constellations. They make their headquarters on the capital spheres and minister extensively to the encircling morontia-training worlds. In Norlatiadek the seventy major spheres, together with the seven hundred minor satellites, are inhabited by the univatatia, the permanent citizens of the constellation. All these architectural worlds are fully administered by the various groups of native life, for the greater part unrevealed but including the efficient spironga and the beautiful spornagia. Being the mid-point in the

## POGLAVLJE 43

### ZVJEŽDA

URANTIJA se obično navodi kao broj 606 Satanije u Norlatiadeku iz Nebadona, što znači da je to šesto šesti nastanjeni svijet u lokalnom sustavu Satanije, smješten u zviježđu Norlatiadek, jednom od stotinu zviježđa lokalnog svemira Nebadona. Zviježđa čine primarne segmente u sastavu lokalnog svemira, a njihovi vladari povezuju lokalne sustave naseljenih svjetova sa središnjom upravom lokalnog svemira na Salvingtonu i pomoću reflektivnosti sa superadministracijom Starih Dana na Uversi.

Vlada vašeg zviježđa nalazi se na skupini od 771 arhitektonske sfere, od kojih je centralna i najveća Edentija, sjedište uprave Očeva Zviježđa koji su Svevišnji u Norlatiadeku. Sama Edentija je oko sto puta veća od vašeg svijeta. Sedamdeset glavnih sfera oko Edentije su oko deset puta veće od Urantije, dok je deset satelita koji se okreću oko svakog od tih sedamdeset svjetova oko veličine Urantije. Ove 771 arhitektonske sfere su prilično usporedive veličine s onima iz drugih zviježđa.

Na Edentiji se računa vrijeme i mjeri udaljenost isto kao na Salvingtonu i kao glavne sfere svemira, centralni svjetovi zviježđa u potpunosti su popunjeni sa svim vrstama nebeskih inteligencija. Općenito, ove osobe nisu jako različite od onih opisanih u vezi sa kozmičkom administracijom.

Nadzorni serafimi, treći red anđela lokalnog svemira, dodjeljuju se u službu zviježđa. Oni imaju svoje sjedište na glavnim sferama i najvećim dijelom služe na okružujućim svjetovima morontija obuke. Na Norlatiadeških sedamdeset glavnih sfera, zajedno sa sedam stotina manjih satelita, obitavaju univatatije, stalni građani zviježđa. Svim ovim arhitektonskim svjetovima u potpunosti upravljaju razne skupine autohtonih bića, a veći dio je neobznanjen izuzev učinkovitih spirongi i prekrasnih spornagija. Budući da je to središnja točka u programu

morontia-training regime, as you might suspect, the morontia life of the constellations is both typical and ideal.

## 1. THE CONSTELLATION HEADQUARTERS

Edentia abounds in fascinating highlands, extensive elevations of physical matter crowned with morontia life and overspread with spiritual glory, but there are no rugged mountain ranges such as appear on Urantia. There are tens of thousands of sparkling lakes and thousands upon thousands of interconnecting streams, but there are no great oceans nor torrential rivers. Only the highlands are devoid of these surface streams.

The water of Edentia and similar architectural spheres is no different from the water of the evolutionary planets. The water systems of such spheres are both surface and subterranean, and the moisture is in constant circulation. Edentia can be circumnavigated via these various water routes, though the chief channel of transportation is the atmosphere. Spirit beings would naturally travel above the surface of the sphere, while the morontia and material beings make use of material and semimaterial means to negotiate atmospheric passage.

Edentia and its associated worlds have a true atmosphere, the usual three-gas mixture which is characteristic of such architectural creations, and which embodies the two elements of Urantian atmosphere plus that morontia gas suitable for the respiration of morontia creatures. But while this atmosphere is both material and morontial, there are no storms or hurricanes; neither is there summer nor winter. This absence of atmospheric disturbances and of seasonal variation makes it possible to embellish all outdoors on these especially created worlds.

The Edentia highlands are magnificent physical features, and their beauty is enhanced by the endless profusion of life which abounds throughout their length and breadth. Excepting a few rather isolated structures, these highlands contain no work of creature hands. Material and morontial ornamentations are limited to the dwelling areas. The lesser elevations are the sites of special residences and are

morontija treninga, kao što ste mogli pretpostaviti, morontija život zvijezda je tipičan i idealan.

## 1. SJEDIŠTE ZVIJEŽDA

Edentija obiluje fascinantnim visoravnima, opsežnim povišenjima fizičke materije koja su okrunjena morontija životom i prekrivena duhovnom slavom, ali ona nema robusnih planinskih lanaca kao što se pojavljuju na Urantiji. Postoje deseci tisuća pjenušavih jezera i tisuće i tisuće međusobno spojenih potoka, ali nema velikih oceana ni bujnih rijeka. Samo su visoravni lišene tih površinskih tokova.

Voda na Edentiji i sličnim arhitektonskim sferama se ne razlikuje od vode iz evolucijskih planeta. Vodotokovi takvih područja su i površinski i podzemni, a vlaga je u stalnom optjecaju. Edentija se može oploviti preko tih različitih vodenih putova, iako je glavni kanal prijevoza atmosfera. Bića duha prirodno putuju iznad površine sfere, a morontija i materijalna bića iskorišćavaju materijalna i polumaterijalna sredstva za savladavanje atmosferskog prolaza.

Edentija i pridruženi svjetovi imaju pravu atmosferu, uobičajenu mješavinu tri plina koja je karakteristična za takve arhitektonske kreacije, a koja utjelovljuje dva elementa Urantijine atmosfere plus jedan morontija plin pogodan za disanje morontija bića. No, dok je ova atmosfera i materijalna i morontijalna, nema oluja ili uragana; niti je tamo ljeto, niti zima. Ovaj nedostatak atmosferskih smetnji i sezonskih varijacija omogućuje uljepšavanje svega na otvorenom na ovim posebno stvorenim svjetovima.

Na Edentiji, gorja imaju veličanstvene fizičke karakteristike, a njihova ljepota je pojačana beskrajnim obiljem života kojim obiluju širom svoje dužine i širine. Izuzev nekoliko prilično izoliranih građevina, ta gorja ne sadrže ništa što je izgrađeno rukama stvorenih bića. Materijalni i morontijalni ukrasi su ograničeni na stambena područja. Ta manja uzvišenja su mjesta posebnih prebivališta koja su

beautifully embellished with both biologic and morontia art.

Situated on the summit of the seventh highland range are the resurrection halls of Edentia, wherein awaken the ascending mortals of the secondary modified order of ascension. These chambers of creature reassembly are under the supervision of the Melchizedeks. The first of the receiving spheres of Edentia (like the planet Melchizedek near Salvington) also has special resurrection halls, wherein the mortals of the modified orders of ascension are reassembled.

The Melchizedeks also maintain two special colleges on Edentia. One, the emergency school, is devoted to the study of problems growing out of the Satania rebellion. The other, the bestowal school, is dedicated to the mastery of the new problems arising out of the fact that Michael made his final bestowal on one of the worlds of Norlatiadek. This latter college was established almost four thousand years ago, immediately after the announcement by Michael that Urantia had been selected as the world for his final bestowal.

The sea of glass, the receiving area of Edentia, is near the administrative center and is encircled by the headquarters amphitheater. Surrounding this area are the governing centers for the seventy divisions of constellation affairs. One half of Edentia is divided into seventy triangular sections, whose boundaries converge at the headquarters buildings of their respective sectors. The remainder of this sphere is one vast natural park, the gardens of God.

During your periodic visits to Edentia, though the entire planet is open to your inspection, most of your time will be spent in that administrative triangle whose number corresponds to that of your current residential world. You will always be welcome as an observer in the legislative assemblies.

The morontia area assigned to ascending mortals resident on Edentia is located in the mid-zone of the thirty-fifth triangle adjoining the headquarters of the finaliters, situated in the thirty-sixth triangle. The general headquarters of the univitatia occupies an enormous area in the mid-

lijepo ukrašena sa biološkom i morontija umjetnosti.

Smještene na vrhu sedmog planinskog vijenca su dvorane uskrsnuća Edentije, gdje se bude uzlazni smrtnici sekundarnog modificiranog reda uzašašća. Te komore za montažu stvorenja su pod nadzorom Melkizedeka. Prva od prijemnih sfera Edentije (poput Melkizedeškog planeta u blizini Salvingtona) također ima posebne uskrsne dvorane, gdje se sklapaju smrtnici modificiranih redova uspona.

Melkizedeci također održavaju dva posebna učilišta na Edentiji. Jedno, koje je vanredno učilište, posvećeno je proučavanju rastućih problema koji su proizašli iz Satanijske pobune. Drugo, učilište darivanja, posvećeno je ovladavanju problema koji proizlaze iz činjenice da je Mihael napravio svoje konačno darivanje na jednom od svjetova iz Norlatiadeka. Ovaj potonji fakultet osnovan je prije gotovo četiri tisuće godina, odmah nakon najave Mihaela da je odabrao Urantiju kao svijet za svoje konačno darivanje.

Stakleno more, prijemno područje Edentije, blizu je administrativnog središta i okruženo glavnim središnjim amfiteatrom. U okolini tog područja smješteni su centri vlasti za sedamdeset podjela u poslovima zvijezda. Jedna polovica Edentije podijeljena je u sedamdeset trokutastih sekcija čije granice konvergiraju u glavnoj upravnoj zgradi svakog pojedinačnog sektora. Ostatak ovog područja je jedan veliki prirodni park, vrtovi Boga.

Tijekom vaših povremenih obilazaka Edentije, kad cijeli planet bude otvoren za vaše uvide, većinu svog vremena ćete potrošiti u tom administrativnom trokutu čiji broj odgovara vašem trenutnom stambenom svijetu. Vi ćete uvijek biti dobrodošli kao promatrač u zakonodavnim skupštinama.

Morontija prostor dodijeljen uzlaznim smrtnicima sa prebivalištem na Edentiji se nalazi u srednjoj zoni trideset i petog trokuta, susjedno sjedištu finalista, koji su smješteni u trideset šestom trokutu. Glavno sjedište univitatije zauzima ogroman prostor u srednjem području trideset-

fourth triangle immediately adjoining the residential reservation of the morontia citizens. From these arrangements it may be seen that provision is made for the accommodation of at least seventy major divisions of celestial life, and also that each of these seventy triangular areas is correlated with some one of the seventy major spheres of morontia training.

The Edentia sea of glass is one enormous circular crystal about one hundred miles in circumference and about thirty miles in depth. This magnificent crystal serves as the receiving field for all transport seraphim and other beings arriving from points outside the sphere; such a sea of glass greatly facilitates the landing of transport seraphim.

A crystal field on this order is found on almost all architectural worlds; and it serves many purposes aside from its decorative value, being utilized for portraying superuniverse reflectivity to assembled groups and as a factor in the energy-transformation technique for modifying the currents of space and for adapting other incoming physical-energy streams.

## 2. THE CONSTELLATION GOVERNMENT

The constellations are the autonomous units of a local universe, each constellation being administered according to its own legislative enactments. When the courts of Nebadon sit in judgment on universe affairs, all internal matters are adjudicated in accordance with the laws prevailing in the constellation concerned. These judicial decrees of Salvington, together with the legislative enactments of the constellations, are executed by the administrators of the local systems.

Constellations thus function as the legislative or lawmaking units, while the local systems serve as the executive or enforcement units. The Salvington government is the supreme judicial and co-ordinating authority.

While the supreme judicial function rests with the central administration of a local universe, there are two subsidiary but major tribunals at the headquarters of each constellation, the Melchizedek council and the court of the Most High.

četvrtog trokuta, odmah do susjednog stambenog prostora rezerviranog za morontija građane. Iz tih aranžmana može se vidjeti da je stvorena prikladna akomodacija za smještaj najmanje sedamdeset glavnih podjela nebeskog života, ali i da je svaki od tih sedamdeset trokutastih područja u korelaciji s nekom od sedamdeset glavnih sfera morontija obuke.

Edentijino stakleno more je jedan ogroman kružni kristal sa oko sto šezdeset kilometara u opsegu i oko pedeset kilometara u dubini. Ovaj veličanstveni kristal služi kao prijemno polje za sve prijevozne serafime i druga bića koja dolaze iz lokacija izvan sfere; a takvo stakleno more uveliko olakšava slijetanje serafimskog transporta.

Polje kristala toga tipa se nalazi na gotovo svim arhitektonskim svjetovima; i ono služi u mnoge svrhe, osim svoje ukrasne vrijednosti, kako se koristi za prikazivanje supersvemirske reflektivnosti bićima koja se tu okupljaju i kao faktor u tehnici energetske transformacije pri modificiranju prostornih struja i prilagodbi drugih dolaznih fizičko-energetskih tokova.

## 2. VLADA ZVJEŽDA

Zviježđa su autonomne jedinice lokalnog svemira, a svako zviježđe donosi i primjenjuje svoje zakonske akte. Kada sudovi Nebadona sude o kozmičkim poslovima, sva unutarnja pitanja se presuđuju u skladu sa zakonima koji vladaju u dotičnom zviježđu. Ove sudske dekrete Salvingtona, zajedno sa zakonskim aktima zviježđa, izvršavaju administratori lokalnih sustava.

Zviježđa dakle funkcioniraju kao zakonodavna tijela ili jedinice koje donose zakone, dok lokalni sustavi služe kao izvršne ili sprovedbene jedinice. Salvingtonska vlada je vrhovna sudska i koordinacijska vlast.

Dok vrhovnu pravosudnu funkciju nosi središnja uprava lokalnog svemira, postoje dva pomoćna ali glavna suda u sjedištu svakog zviježđa, Melkizedeško vijeće i sud Svevišnjih.

All judicial problems are first reviewed by the council of the Melchizedeks. Twelve of this order who have had certain requisite experience on the evolutionary planets and on the system headquarters worlds are empowered to review evidence, digest pleas, and formulate provisional verdicts, which are passed on to the court of the Most High, the reigning Constellation Father. The mortal division of this latter tribunal consists of seven judges, all of whom are ascendant mortals. The higher you ascend in the universe, the more certain you are to be judged by those of your own kind.

The constellation legislative body is divided into three groups. The legislative program of a constellation originates in the lower house of ascenders, a group presided over by a finaliter and consisting of one thousand representative mortals. Each system nominates ten members to sit in this deliberative assembly. On Edentia this body is not fully recruited at the present time.

The mid-chamber of legislators is composed of the seraphic hosts and their associates, other children of the local universe Mother Spirit. This group numbers one hundred and is nominated by the supervising personalities who preside over the various activities of such beings as they function within the constellation.

The advisory or highest body of constellation legislators consists of the house of peers -- the house of the divine Sons. This corps is chosen by the Most High Fathers and numbers ten. Only Sons of special experience may serve in this upper house. This is the fact-finding and timesaving group which very effectively serves both of the lower divisions of the legislative assembly.

The combined council of legislators consists of three members from each of these separate branches of the constellation deliberative assembly and is presided over by the reigning junior Most High. This group sanctions the final form of all enactments and authorizes their promulgation by the broadcasters. The approval of this supreme commission renders legislative enactments the law of the realm; their acts are final. The legislative pronouncements of Edentia

Sve sudske probleme prvo razmatraju vijeća Melkizedeka. Dvanaestorica ovog reda koji su imali određena potrebna iskustva na evolucijskim planetama i na sjedištu sustava svjetova su ovlašteni za pregled dokaza, proučavanje prigovora i formuliranje privremenih presuda, koje se dalje prenose na sud Svevišnjega, aktualnog Oca Zvijezda. Smrtni odjel ovog potonjeg suda sastoji se od sedam sudaca, od kojih su svi uzlazni smrtnici. Što se više budete uspinjali u svemiru, to će vam neminovnije suditi bića vaše vlastite vrste.

Zakonodavno tijelo zvijezda je podijeljeno u tri skupine. Zakonodavni program zvijezda vuče porijeklo iz donjeg doma uzlaznih bića, grupe kojom predsjedava finalista i koja se sastoji od tisuću reprezentativnih smrtnika. Svaki sustav imenuje deset članova koji će sjediti u ovoj savjetodavnoj skupštini. Na Edentiji ovo tijelo nije u potpunosti regrutirano u ovom trenutku.

Srednji zakonodavni dom se sastoji od serafimskog mnoštva i njihovih suradnika, druge djece Majčinskog Duha lokalnog svemira. Ova skupina ubraja sto članova i nju nominiraju nadzorne ličnosti koje predsjedavaju raznim aktivnostima takvih bića koja funkcioniraju u zvijezdu.

Savjetodavno ili najviše tijelo zakonodavne skupštine se sastoji od doma kolega – doma božanskih Sinova. Ovaj zbor su izabrali Svevišnji Očevi i u njega ulazi deset članova. Samo Sinovi posebnog iskustva mogu služiti u ovoj gornjoj kući. Ta skupina radi na utvrđivanju činjenica i uštedi vremena i na taj način vrlo učinkovito služi obje niže grane zakonodavne skupštine.

Kombinirano vijeće zakonodavaca se sastoji od tri člana iz svake od tih zasebnih grana savjetodavnih skupština zvijezda, a njime predsjedava vladajući mlađi Svevišnji. Ova skupina daje konačni oblik svim aktima i odobrava njihovo proglašenje od strane emitera. Odobrenje ovog vrhovnog povjerenstva donosi zakonske odredbe pojedinog područja; njihovi akti su konačni. Zakonske izjave na Edentiji

constitute the fundamental law of all Norlatiadek.

### 3. THE MOST HIGHS OF NORLATIADEK

The rulers of the constellations are of the Vorondadek order of local universe sonship. When commissioned to active duty in the universe as constellation rulers or otherwise, these Sons are known as the *Most Highs* since they embody the highest administrative wisdom, coupled with the most farseeing and intelligent loyalty, of all the orders of the Local Universe Sons of God. Their personal integrity and their group loyalty have never been questioned; no disaffection of the Vorondadek Sons has ever occurred in Nebadon.

At least three Vorondadek Sons are commissioned by Gabriel as the Most Highs of each of the Nebadon constellations. The presiding member of this trio is known as the *Constellation Father* and his two associates as the *senior Most High* and the *junior Most High*. A Constellation Father reigns for ten thousand standard years (about 50,000 Urantia years), having previously served as junior associate and as senior associate for equal periods.

The Psalmist knew that Edentia was ruled by three Constellation Fathers and accordingly spoke of their abode in the plural: "There is a river, the streams whereof shall make glad the city of God, the most holy place of the tabernacles of the Most Highs."

Down through the ages there has been great confusion on Urantia regarding the various universe rulers. Many later teachers confused their vague and indefinite tribal deities with the Most High Fathers. Still later, the Hebrews merged all of these celestial rulers into a composite Deity. One teacher understood that the Most Highs were not the Supreme Rulers, for he said, "He who dwells in the secret place of the Most High shall abide under the shadow of the Almighty." In the Urantia records it is very difficult at times to know exactly who is referred to by the term "Most High." But Daniel fully understood these matters. He said, "The Most High rules in the kingdom of men and gives it to whomsoever he will."

predstavljaju temeljni zakon cjelokupnog Norlatiadeka.

### 3. SVEVIŠNJI NORLATIADEKA

Vladari zvijezda pripadaju redu Sinova Vorondadeka lokalnog svemira. Prilikom postavke na aktivnu dužnost u svemiru u ulozi vladara zvijezda ili na drugim pozicijama, ovi Sinovi su poznati kao *Svevišnji* jer utjelovljuju najvišu upravnu mudrost sa najdalekovidijom i najinteligentnijom odanosti od svih redova Lokalno Svemirskih Sinova Boga. Njihov osobni integritet i grupna lojalnost nikada nisu dovedeni u pitanje; nikada nije bio slučaj da je neki Sin Vorondadek iznevjerio povjerenje u Nebadonu.

Gabrijel postavlja najmanje tri Sina Vorondadeka kao Svevišnje u svakom zvijezdu Nebadona. Predsjedavajući član ove trojice je poznat kao *Otac Zvijezda*, a njegova dva suradnika kao *stariji Svevišnji* i *mlađi Svevišnji*. Otac Zvijezda vlada u trajanju od deset tisuća standardnih godina (oko 50.000 Urantijinih godina), nakon što je prethodno služio kao mlađi suradnik i kao stariji suradnik za jednaka razdoblja.

Psalmist je znao da su na Edentiji vladala tri Oca Zvijezda i sukladno tome je govorio o njihovom prebivalištu u množini: "Tu je rijeka i rukavci njezini vesele grad Božji, presveti šator Višnjega."

Kroz brojna stoljeća došlo je do velike zbrke na Urantiji u vezi raznih kozmičkih vladara. Mnogi kasniji učitelji miješaju svoja nebulozna i nepotpuno definirana plemenska božanstava s Svevišnjim Ocima. Nešto kasnije, Hebreji spajaju sve ove nebeske vladare u jedno kompozitno Božanstvo. Jedan učitelj je shvatio da Svevišnji nisu Vrhovni Vladari, jer je rekao: "Ti što prebivaš na tajnom mjestu Višnjega, počivaš u sjeni Svemogućega." U zapisima Urantije vrlo je teško nekom prilikom znati točno tko je iza pojma "Svevišnji." No, Daniel je u potpunosti razumio ova pitanja. On je rekao: "Svevišnji Bog ima vlast nad kraljevstvom ljudskim i stavlja mu na čelo koga on hoće."

The Constellation Fathers are little occupied with the individuals of an inhabited planet, but they are closely associated with those legislative and lawmaking functions of the constellations which so greatly concern every mortal *race* and national *group* of the inhabited worlds.

Although the constellation regime stands between you and the universe administration, as individuals you would ordinarily be little concerned with the constellation government. Your great interest would normally center in the local system, Satania; but temporarily, Urantia is closely related to the constellation rulers because of certain system and planetary conditions growing out of the Lucifer rebellion.

The Edentia Most Highs seized certain phases of planetary authority on the rebellious worlds at the time of the Lucifer secession. They have continued to exercise this power, and the Ancients of Days long since confirmed this assumption of control over these wayward worlds. They will no doubt continue to exercise this assumed jurisdiction as long as Lucifer lives. Much of this authority would ordinarily, in a loyal system, be invested in the System Sovereign.

But there is still another way in which Urantia became peculiarly related to the Most Highs. When Michael, the Creator Son, was on his terminal bestowal mission, since the successor of Lucifer was not in full authority in the local system, all Urantia affairs which concerned the Michael bestowal were immediately supervised by the Most Highs of Norlatiadek.

#### **4. MOUNT ASSEMBLY -- THE FAITHFUL OF DAYS**

The most holy mount of assembly is the dwelling place of the Faithful of Days, the representative of the Paradise Trinity who functions on Edentia.

This Faithful of Days is a Trinity Son of Paradise and has been present on Edentia as the personal representative of Immanuel since the creation of the headquarters world. Ever the Faithful of Days stands at the right hand of the Constellation Fathers to counsel them, but

Očevi Zvijezda nisu toliko zaokupljeni pojedinačnim bićima naseljenih planeta, već su usko povezani s tim zakonodavnim i pravosudnim funkcijama zvijezda koje se bitno tiču bilo koje smrtne *rase* i nacionalne *skupine* koja živi na naseljenim svjetovima.

Iako režim zvijezda stoji između vas i kozmičke administracije, kao pojedinci, ljudi inače imaju malo razloga da se zanimaju za vladu zvijezda. Vas bi normalno zanimalo glavni centar u lokalnom sustavu, Sataniji; ali privremeno, Urantija je usko povezana sa vladarima zvijezda zbog određenih sustavnih i planetarnih uvjeta koji su proizašli iz Luciferove pobune.

Svevišnji Edentije su preuzeli određene faze planetarne vlasti na pobunjenim svjetovima za vrijeme Luciferovog odcjepljenja. Oni su nastavili sprovoditi tu vlast i Stari Dani su odavno odobrili ovo preuzimanje kontrole nad tim svojevolumnim svjetovima. Oni će bez sumnje nastaviti sprovoditi ovu preuzetu nadležnost sve dok Lucifer živi. Velik dio ove vlasti bi inače, u odanom sustavu, bio u rukama Sustavnog Suverena.

No, tu je još jedan način na koji je Urantia postala posebno vezana uz Svevišnje. Kada je Mihael, Sin Stvoritelj, bio na svojoj zadnjoj misiji darivanja, budući da nasljednik Lucifera još nije bio u punoj vlasti u lokalnom sustavu, svi Urantijini poslovi koji su se odnosili na Mihaelovo darivanje odmah su stavljeni pod nadzor Svevišnjih iz Norlatiadeka.

#### **4. ZBORNA GORA – VJERNI DANI**

Presveta zborna gora je mjesto prebivališta Vjernih Dana, predstavnika Rajskog Trojstva koji funkcioniraju na Edentiji.

Ovaj pripadnik Vjernih Dana je Trojstveni Sin Raja i on je bio prisutan na Edentiji kao osobni predstavnik Emanuela od stvaranja glavnog središnjeg svijeta. Zauvijek Vjerni Dani stoje zdesna Očeva Zvijezda i savjetuju ih, ali

never does he proffer advice unless it is asked for. The high Sons of Paradise never participate in the conduct of the affairs of a local universe except upon the petition of the acting rulers of such domains. But all that a Union of Days is to a Creator Son, a Faithful of Days is to the Most Highs of a constellation.

The residence of the Edentia Faithful of Days is the constellation center of the Paradise system of extrauniverse communication and intelligence. These Trinity Sons, with their staffs of Havona and Paradise personalities, in liaison with the supervising Union of Days, are in direct and constant communication with their order throughout all the universes, even to Havona and Paradise.

The most holy mount is exquisitely beautiful and marvelously appointed, but the actual residence of the Paradise Son is modest in comparison with the central abode of the Most Highs and the surrounding seventy structures comprising the residential unit of the Vorondadek Sons. These appointments are exclusively residential; they are entirely separate from the extensive administrative headquarters buildings wherein the affairs of the constellation are transacted.

The residence of the Faithful of Days on Edentia is located to the north of these residences of the Most Highs and is known as the "mount of Paradise assembly." On this consecrated highland the ascending mortals periodically assemble to hear this Son of Paradise tell of the long and intriguing journey of progressing mortals through the one billion perfection worlds of Havona and on to the indescribable delights of Paradise. And it is at these special gatherings on Mount Assembly that the morontia mortals become more fully acquainted with the various groups of personalities of origin in the central universe.

The traitorous Lucifer, onetime sovereign of Satania, in announcing his claims to increased jurisdiction, sought to displace all superior orders of sonship in the governmental plan of the local universe. He purposed in his heart, saying: "I will exalt my throne above the Sons of God; I will sit upon the mount of assembly in the north; I will be like the Most High."

oni nikad ne daju savjet osim ako se to traži. Visoki Sinovi Raja nikada ne sudjeluju u vođenju poslova lokalnog svemira osim na prijedlog djelujućih vladara tih područja. No, sve što su Unije Dana za Sina Stvoritelja, Vjerni Dani su za Svevišnje u zviježđu.

Rezidencija Vjernih Dana koja je smještena na Edentiji je središte zviježđa Rajskog sustava posebne izvansvemirske komunikacije i obavještavanja. Ovi Trojstveni Sinovi, sa njihovim osobljem Havonskih i Rajskih ličnosti, u suradnji sa nadzornim Unijom Dana, su u izravnoj i stalnoj komunikaciji s njihovim redom u svim svemirima, čak i sa Havonom i Rajem.

Presveta gora je izvrsno lijepo i čudesno uređena, dok je stvarno prebivalište Rajskog Sina skromno u odnosu na središnje prebivalište Svevišnjih i okolnih sedamdeset građevina koje čine stambenu jedinicu Sinova Vorondadeka. Ova prebivališta su isključivo stambena; ona su potpuno odvojena od prostranih administrativnih građevina glavnog sjedišta u kojima se obavljaju poslovi zviježđa.

Rezidencija Vjernih Dana na Edentiji se nalazi sjeverno od tih rezidencija Svevišnjih, a poznata je kao "gora Rajskog zborovanja." Na tom posvećenom brdu uzlazni smrtnici povremeno se okupe da čuju govor Rajskog Sina o dugom i intrigantanom putu napredujućih smrtnika preko milijarde svjetova Havone koji služe usavršavanju uzlaznih bića, sve do neopisivih užitaka Raja. Na ovim posebnim skupovima na Zbornoj Gori, morontija smrtnici postaju potpuno upoznati s različitim skupinama osoba porijeklom iz središnjeg svemira.

Izdajnički Lucifer, nekadašnji suveren Satanije, najavljujući svoju uzurpaciju vlasti, tražio je da se skinu s vlasti svi visoki redovi sinova u vladinom programu lokalnog svemira. U svom si je srcu govorio: "Prijesto ću sebi dići povrh Sinova Božjih; na zborovnoj ću stolovati gori na krajnjem sjeveru; bit ću jednak Višnjemu."

The one hundred System Sovereigns come periodically to the Edentia conclaves which deliberate on the welfare of the constellation. After the Satania rebellion the archrebels of Jerusem were wont to come up to these Edentia councils just as they had on former occasions. And there was found no way to stop this arrogant effrontery until after the bestowal of Michael on Urantia and his subsequent assumption of unlimited sovereignty throughout all Nebadon. Never, since that day, have these instigators of sin been permitted to sit in the Edentia councils of the loyal System Sovereigns.

That the teachers of olden times knew of these things is shown by the record: "And there was a day when the Sons of God came to present themselves before the Most Highs, and Satan came also and presented himself among them." And this is a statement of fact regardless of the connection in which it chances to appear.

Since the triumph of Christ, all Norlatiadek is being cleansed of sin and rebels. Sometime before Michael's death in the flesh the fallen Lucifer's associate, Satan, sought to attend such an Edentia conclave, but the solidification of sentiment against the archrebels had reached the point where the doors of sympathy were so well-nigh universally closed that there could be found no standing ground for the Satania adversaries. When there exists no open door for the reception of evil, there exists no opportunity for the entertainment of sin. The doors of the hearts of all Edentia closed against Satan; he was unanimously rejected by the assembled System Sovereigns, and it was at this time that the Son of Man "beheld Satan fall as lightning from heaven."

Since the Lucifer rebellion a new structure has been provided near the residence of the Faithful of Days. This temporary edifice is the headquarters of the Most High liaison, who functions in close touch with the Paradise Son as adviser to the constellation government in all matters respecting the policy and attitude of the order of Days toward sin and rebellion.

## **5. THE EDENTIA FATHERS SINCE THE LUCIFER REBELLION**

The rotation of the Most Highs on

Sto Sustavnih Vladara dolaze povremeno na Edentiju na zborove na kojima razmatraju dobrobit zviježđa. Nakon Satanijske pobune su pobunjeničke vođe Jeruzema bili navikli da dolaze na te zborove Edentije baš kao što su dolazili u bivšim okolnostima. A nije bilo moguće naći načina da se zaustave ova arogancija i drskost sve do nakon darivanja Mihaela na Urantiji i kasnijeg preuzimanja neograničenog suvereniteta nad cijelim Nebadonom. Od tog dana, ovim pokretačima grijeha nikad nije bilo dopušteno sjediti u vijećima Edentije među odanim Vladarima Sustava.

To da su učitelji u stara vremena bili upoznati s ovim pitanjima pokazuje zapis: "Jednoga dana dođu Sinovi Božji da stanu pred Svevišnjeg, a među njima pristupi i Satan." Ovaj je zapis istinit bez obzira na kontekst u kojem se slučajno pojavljuje.

Od trijumfa Krista, sav Norlatiadek se čisti od grijeha i pobunjenika. Negdje prije Mihaelove smrti u tijelu pali Luciferov suradnik, Satan, tražio je da prisustvuje takvom Edentijskom zboru, ali antipatija protiv pobunjenika tada je već dosegla točku gdje su vrata simpatije svugdje bila tako čvrsto zatvorena da bi se igdje moglo naći plodno tlo za Satanijske otpadnike. Kad ne postoje otvorena vrata za prijem zla, ne postoji mogućnost za prihvaćanje grijeha. Vrata u srcima cijele Edentije su zatvorena Satanu; njega su jednoglasno odbacili okupljeni Sustavni Vladari i to je bilo ovom prilikom da Sin Čovječji "vidje Satana kako pada kao munja s neba."

Od Luciferove pobune nova građevina je podignuta u blizini rezidencije Vjernih Dana. Ova privremena građevina je sjedište vezivnog pomoćnika Svevišnjega koji funkcionira u bliskom dodiru sa Rajskim Sinom kao savjetnik u vlasti zviježđa u svim pitanjima vezanim za politiku i stav poretka Dana prema grijehu i pobuni.

## **5. EDENTIJSKI OČEVI NAKON LUCIFEROVE POBUNE**

Rotacija Svevišnjih na Edentiji je suspendirana u

Edentia was suspended at the time of the Lucifer rebellion. We now have the same rulers who were on duty at that time. We infer that no change in these rulers will be made until Lucifer and his associates are finally disposed of.

The present government of the constellation, however, has been expanded to include twelve Sons of the Vorondadek order. These twelve are as follows:

1. The Constellation Father. The present Most High ruler of Norlatiadek is number 617,318 of the Vorondadek series of Nebadon. He saw service in many constellations throughout our local universe before taking up his Edentia responsibilities.

2. The senior Most High associate.

3. The junior Most High associate.

4. The Most High adviser, the personal representative of Michael since his attainment of the status of a Master Son.

5. The Most High executive, the personal representative of Gabriel stationed on Edentia ever since the Lucifer rebellion.

6. The Most High chief of planetary observers, the director of the Vorondadek observers stationed on the isolated worlds of Satania.

7. The Most High referee, the Vorondadek Son intrusted with the duty of adjusting all difficulties consequential to rebellion within the constellation.

8. The Most High emergency administrator, the Vorondadek Son charged with the task of adapting the emergency enactments of the Norlatiadek legislature to the rebellion-isolated worlds of Satania.

9. The Most High mediator, the Vorondadek Son assigned to harmonize the special bestowal adjustments on Urantia with the routine administration of the constellation. The presence of certain archangel activities and numerous other irregular ministrations on Urantia, together with the special activities of the Brilliant Evening Stars on Jerusem, necessitates the functioning of this Son.

vrijeme Luciferove pobune. Mi još uvijek imamo iste vladare koji su bili na dužnosti u to vrijeme. Naš je zaključak da će ti vladari ostati na dužnosti sve dok Lucifer i njegovi suradnici konačno ne budu zbrinuti.

Današnja vlada zvijezda, međutim, u svom proširenom obliku uključuje dvanaest Sinova Vorondadeka. To je slijedećih dvanaest:

1. Otac Zvijezda. Svevišnji vladar Norlatiadeka ima broj 617.318 iz Vorondadeške serije Nebadon. Služio je u mnogim zvijezdama u našem lokalnom svemiru prije nego što je preuzeo odgovornosti na Edentiji.

2. Stariji Svevišnji pomoćnik.

3. Mlađi Svevišnji pomoćnik.

4. Svevišnji Savjetnik, osobni predstavnik Mihaela od njegova postignuća statusa Glavnog Sina.

5. Svevišnji izvršni, osobni predstavnik Gabrijela stacioniran na Edentiji od Luciferove pobune.

6. Svevišnji šef planetarnih promatrača, ravnatelj Vorondadeških promatrača stacioniranih na izoliranim svjetovima Satanije.

7. Svevišnji sudac, Sin Vorondadek kojemu je povjerena dužnost prilagodbe svih poteškoća koje su nastale kao posljedica pobune u zvijezdu.

8. Svevišnji hitni administrator, Sin Vorondadek koji je zadužen za prilagodbu hitnih akta Norlatiadeškog zakonodavstva na one svjetove Satanije koji su izolirani pobunom.

9. Svevišnji posrednik, Sin Vorondadek dodijeljen za usklađenje posebnih prilagodbi koje su uzrokovane darivanjima na Urantiji sa rutinskom administracijom zvijezda. Prisutnost određenih aktivnosti arhanela i brojnih drugih vanrednih službi na Urantiji, zajedno sa posebnim aktivnostima Sjajne Večernje Zvijezde na Jeruzemu, zahtijeva funkcioniranje ovog Sina.

10. The Most High judge-advocate, the head of the emergency tribunal devoted to the adjustment of the special problems of Norlatiadek growing out of the confusion consequent upon the Satania rebellion.

11. The Most High liaison, the Vorondadek Son attached to the Edentia rulers but commissioned as a special counselor with the Faithful of Days regarding the best course to pursue in the management of problems pertaining to rebellion and creature disloyalty.

12. The Most High director, the president of the emergency council of Edentia. All personalities assigned to Norlatiadek because of the Satania upheaval constitute the emergency council, and their presiding officer is a Vorondadek Son of extraordinary experience.

And this takes no account of the numerous Vorondadeks, envoys of Nebadon constellations, and others who are also resident on Edentia.

Ever since the Lucifer rebellion the Edentia Fathers have exercised a special care over Urantia and the other isolated worlds of Satania. Long ago the prophet recognized the controlling hand of the Constellation Fathers in the affairs of nations. "When the Most High divided to the nations their inheritance, when he separated the sons of Adam, he set the bounds of the people."

Every quarantined or isolated world has a Vorondadek Son acting as an observer. He does not participate in planetary administration except when ordered by the Constellation Father to intervene in the affairs of the nations. Actually it is this Most High observer who "rules in the kingdoms of men." Urantia is one of the isolated worlds of Norlatiadek, and a Vorondadek observer has been stationed on the planet ever since the Caligastia betrayal. When Machiventa Melchizedek ministered in semimaterial form on Urantia, he paid respectful homage to the Most High observer then on duty, as it is written, "And Melchizedek, king of Salem, was the priest of the Most High." Melchizedek revealed the

10. Svevišnji sudac-zastupnik, šef vanrednog suda posvećenog prilagodbi posebnih problema Norlatiadeka koji proizrastaju iz zbunjenosti koja je uslijedila nakon Satanijske pobune.

11. Svevišnji za vezu, Sin Vorondadek priključen Edentijskim vladarima, ali postavljen kao posebni savjetnik Vjernim Danima u pogledu načina na koji se najbolje može nastaviti upravljanje problemima koji se odnose na pobunu i nelojalna bića.

12. Svevišnji direktor, predsjednik vanrednog vijeća Edentije. Sve osobe koje se dodjeljuju Norlatiadeku zbog Satanijskog prevrata ulaze u vanredno vijeće, a njihov voditelj je Sin Vorondadek bogatog iskustva.

I ovo ne uzima u obzir brojne Vorondadeke, izaslanike Nebadonskih zvijezda i druge koji također prebivaju na Edentiji.

Nakon Luciferove pobune su Edentijini Očevi imali posebnu brigu nad Urantijom i ostalim izoliranim svjetovima Satanije. Davno je prorok prepoznao kontrolnu ruku Očeva Zvijezda u poslovima naroda. "Kad je Svevišnji baštinu dijelio narodima, kad je razdvojio sinove Adamove, odredi im međe među narodima."

Na svakom svijetu koje je stavljen u karantenu i izolaciju djeluje Sin Vorondadek kao promatrač. On ne sudjeluje u planetarnoj upravi, osim kada po nalogu Oca Zvijezda intervenira u poslovima naroda. Zapravo to je taj Svevišnji promatrač koji "ima vlast nad kraljevstvima ljudskim." Urantija je jedan od izoliranih svjetova Norlatiadeka i Vorondadeški promatrač je stacioniran na planeti od Kaligastijine izdaje. Kad je Makiventa Melkizedek služio u polumaterijalnom obliku na Urantiji, iskazao je poštovanje i počast Svevišnjem promatraču tada na dužnosti, kao što je pisano: "A Melkizedek, kralj salemki, bio je svećenik Svevišnjega." Melkizedek je otkrio

relations of this Most High observer to Abraham when he said, "And blessed be the Most High, who has delivered your enemies into your hand."

## 6. THE GARDENS OF GOD

The system capitals are particularly beautified with material and mineral constructions, while the universe headquarters is more reflective of spiritual glory, but the capitals of the constellations are the acme of morontia activities and living embellishments. On the constellation headquarters worlds living embellishment is more generally utilized, and it is this preponderance of life -- botanic artistry -- that causes these worlds to be called "the gardens of God."

About one half of Edentia is devoted to the exquisite gardens of the Most Highs, and these gardens are among the most entrancing morontia creations of the local universe. This explains why the extraordinarily beautiful places on the inhabited worlds of Norlatiadek are so often called "the garden of Eden."

Centrally located in this magnificent garden is the worship shrine of the Most Highs. The Psalmist must have known something about these things, for he wrote: "Who shall ascend the hill of the Most Highs? Who shall stand in this holy place? He who has clean hands and a pure heart, who has not lifted up his soul to vanity nor sworn deceitfully." At this shrine the Most Highs, on every tenth day of relaxation, lead all Edentia in the worshipful contemplation of God the Supreme.

The architectural worlds enjoy ten forms of life of the material order. On Urantia there is plant and animal life, but on such a world as Edentia there are ten divisions of the material orders of life. Were you to view these ten divisions of Edentia life, you would quickly classify the first three as vegetable and the last three as animal, but you would be utterly unable to comprehend the nature of the intervening four groups of prolific and fascinating forms of life.

Even the distinctively animal life is very different from that of the evolutionary worlds, so different that it is quite impossible to

odnose ovog Svevišnjega promatrača Abrahamu kad je rekao: "Neka je Svevišnjem blagoslov, što ti u ruke preda neprijatelje."

## 6. VRTOVI BOŽJI

Dok su glavna sustavna sjedišta na naročit način uljepšana sa materijalnim i mineralnim građevinama i dok je svemirsko sjedište prije svega odraz duhovne slave, prijestolnice zvijezda su vrhunac morontijalnih aktivnosti i živih ukrasa. Na glavnim svjetovima zvijezda općenito se koriste živi ukrasi i upravo je to preobilje života – botaničke umjetnosti – uzrok da se ti svjetovi zovu "vrtovi Božji".

Oko polovice Edentije posvećeno je izvršnim vrtovima Svevišnjih, a ti vrtovi su među najljepšim morontija kreacijama lokalnog svemira. To objašnjava zašto se izvanredno lijepa mjesta na naseljenim svjetovima Norlatiadeka često nazivaju "Edenskim vrtom."

Centralno smješten u ovom veličanstvenom vrtu je hram obožavanja Svevišnjih. Psalmist je morao znati nešto o tim pitanjima, jer je napisao: "Tko će se uzići na goru Svevišnjih? Tko će stajati na svetom mjestu njegovu? Onaj u koga su ruke čiste i srce nedužno, duša mu se ne predaje ispraznosti i ne kune se varavo." U ovom svetištu, na svaki deseti dan opuštanja, Svevišnji dovode sve na Edentiji u obožavateljsku meditaciju Boga Vrhovnog.

Arhitektonski svjetovi uživaju u deset oblika života materijalnog reda. Na Urantiji postoje biljni i životinjski svijet, ali na takvom svijetu kao što je Edentija postoji deset podjela materijalnih redova života. Kad bi vidjeli ovih deset kategorija života na Edentiji, ljudi ne bi oklijevali da svrstaju prva tri kao povrće i zadnja tri kao životinje, ali ne bi bili u stanju shvatiti prirodu četiri posredujuće skupine plodnih i fascinantnih oblika života.

Čak i izrazito životinjski svijet je vrlo različit od životinja koje žive na evolucijskim svjetovima, toliko različit da je sasvim nemoguće predočiti

portray to mortal minds the unique character and affectionate nature of these nonspeaking creatures. There are thousands upon thousands of living creatures which your imagination could not possibly picture. The whole animal creation is of an entirely different order from the gross animal species of the evolutionary planets. But all this animal life is most intelligent and exquisitely serviceable, and all the various species are surprisingly gentle and touchingly companionable. There are no carnivorous creatures on such architectural worlds; there is nothing in all Edentia to make any living being afraid.

The vegetable life is also very different from that of Urantia, consisting of both material and morontia varieties. The material growths have a characteristic green coloration, but the morontia equivalents of vegetative life have a violet or orchid tinge of varying hue and reflection. Such morontia vegetation is purely an energy growth; when eaten there is no residual portion.

Being endowed with ten divisions of physical life, not to mention the morontia variations, these architectural worlds provide tremendous possibilities for the biologic beautification of the landscape and of the material and the morontia structures. The celestial artisans direct the native spornagia in this extensive work of botanic decoration and biologic embellishment. Whereas your artists must resort to inert paint and lifeless marble to portray their concepts, the celestial artisans and the univitatia more frequently utilize living materials to represent their ideas and to capture their ideals.

If you enjoy the flowers, shrubs, and trees of Urantia, then will you feast your eyes upon the botanical beauty and the floral grandeur of the supernal gardens of Edentia. But it is beyond my powers of description to undertake to convey to the mortal mind an adequate concept of these beauties of the heavenly worlds. Truly, eye has not seen such glories as await your arrival on these worlds of the mortal-ascension adventure.

## 7. THE UNIVITATIA

Univitatia are the permanent citizens of Edentia and its associated worlds, all seven

smrtnim umovima jedinstveni karakter i srdačnu prirodu tih njihovih stvorenja. Postoje tisuće i tisuće živih bića koje vaša mašta nije u stanju zamisliti. Cijela kategorija životinja pripada sasvim drugačijem redu od grubih životinjskih vrsta evolucijskih planeta. No, sav životinjski svijet je vrlo inteligentan i izvanredno uslužan, a sve različite vrste su iznenađujuće nježne i dirljivo druželjubive. Na takvim arhitektonskim svjetovima nema mesoždera; ne postoji ništa na cijeloj Edentiji čega bi se bilo koje živo biće moglo bojati.

Povrće je također vrlo različito od povrća na Urantiji, a sastoji se od materijalnih i morontija vrsta. Materijalne biljke imaju karakterističnu zelenu boju, ali morontija ekvivalenti vegetativnog života imaju ljubičastu ili orhidnu primjesu različitih boja i odraza. Takva morontija vegetacija nije ništa drugo nego izraslina energije; kad se jede ne dolazi do stvaranja otpada.

Kako su obdareni sa deset kategorija fizičkog života, a da ne spominjem morontija varijacije, ti arhitektonski svjetovi pružaju ogromne mogućnosti za biološko uljepšavanje krajolika i materijalnih i morontija građevina. Nebeski obrtnici usmjeravaju spornagije, koje su rodom sa ovih planeta, u ovom opsežnom radu na botaničkom uređenju i biološkom uljepšavanju. Dok vaši umjetnici moraju posegnuti za nepokretnim bojama i neživotnim mramorom kako bi prikazali svoje koncepte, nebeski obrtnici i univitatije često koriste žive materijale za predstavljanje svojih ideja i za izražavanje svojih ideala.

Ako uživate u cvijeću, grmlju i drveću Urantije, onda će vam biti blagdan za oči kad ugledate botaničke ljepote i cvjetne raskoši božanstvenih vrtova Edentije. Ali to je izvan mojih moći izražavanja da probam prenijeti smrtnom umu adekvatan koncept ljepote ovih nebeskih svjetova. Zaista, vaše oči nisu vidjele takve slave koja vas očekuje prilikom vašeg dolaska na ove svjetove avanture smrtnog užasa.

## 7. UNIVITATIJE

Univitatije su stalni stanovnici Edentije i njezinih povezanih svjetova, a svih sedam

hundred seventy worlds surrounding the constellation headquarters being under their supervision. These children of the Creator Son and the Creative Spirit are projected on a plane of existence in between the material and the spiritual, but they are not morontia creatures. The natives of each of the seventy major spheres of Edentia possess different visible forms, and the morontia mortals have their morontia forms attuned to correspond with the ascending scale of the univitatia each time they change residence from one Edentia sphere to another as they pass successively from world number one to world number seventy.

Spiritually, the univitatia are alike; intellectually, they vary as do mortals; in form, they much resemble the morontia state of existence, and they are created to function in seventy diverse orders of personality. Each of these orders of univitatia exhibits ten major variations of intellectual activity, and each of these varying intellectual types presides over the special training and cultural schools of progressive occupational or practical socialization on some one of the ten satellites which swing around each of the major Edentia worlds.

These seven hundred minor worlds are technical spheres of practical education in the working of the entire local universe and are open to all classes of intelligent beings. These training schools of special skill and technical knowledge are not conducted exclusively for ascending mortals, although morontia students constitute by far the largest group of all those who attend these courses of training. When you are received on any one of the seventy major worlds of social culture, you are immediately given clearance for each of the ten surrounding satellites.

In the various courtesy colonies, ascending morontia mortals predominate among the reversion directors, but the univitatia represent the largest group associated with the Nebadon corps of celestial artisans. In all Orvonton no extra-Havona beings excepting the Uversa abandoners can equal the univitatia in artistic skill, social adaptability, and co-ordinating cleverness.

These citizens of the constellation are not actually members of the artisan corps, but they

stotina sedamdeset svjetova koji okružuju glavni centar zvijezda nalaze se pod njihovim nadzorom. Ta djeca Sina Stvoritelja i Stvaralačkog Duha projicirana su na razini postojanja koja je između materijalnog i duhovnog, ali oni nisu morontija bića. Univitatije, koje su rodom iz svake od sedamdeset glavnih sfera Edentije, imaju različita vidljiva oblića, i oni su ti koji podešavaju morontija oblića morontija smrtnika u skladu sa odgovarajućom uzlaznom skalom svaki put kad ovi smrtnici promijene prebivalište iz jedne Edentijine sfere u drugu dok prolaze sukcesivno od svijeta broja jedan do svijeta broj sedamdeset.

Duhovno su sve univitatije međusobno jednake; intelektualno, oni se razlikuju kao i smrtnici; u formi, oni su uveliko nalik morontija stanju postojanja, a oni su stvoreni da funkcioniraju u sedamdeset različitih redova ličnosti. Svaki od ovih redova univitatije pokazuje deset glavnih varijacija intelektualne aktivnosti, a svaki od tih različitih intelektualnih tipova predsjedava posebnom obukom i kulturnim školama progresivnog rada i praktičnog podružljavanja na nekom od deset satelita koji kruže oko jednog od glavnih svjetova Edentije.

Ovih sedam stotina manjih svjetova su tehničke sfere praktičnog obrazovanja u radu cijelog lokalnog svemira i otvoreni su za sve klase inteligentnih bića. Ove škole treninga u kojima bića stječu posebne vještine i tehničko znanje ne provode se isključivo za uzlazne smrtnike, iako morontija studenti čine daleko najveću skupinu svih onih koji pohađaju ove tečajeve osposobljavanja. Kada budete primljeni na bilo koji od sedamdeset velikih svjetova društvene kulture, odmah primete dozvolu da posjetite svaki od deset okolnih satelita.

U različitim uslužnim kolonijama, uzlazni morontija smrtnici prevladavaju među upraviteljima razonode, ali univitatije predstavljaju najveću skupinu koja je povezana sa upravom nad Nebadonskim zborom nebeskih obrtnika. U cijelom Orvontonu nema posebnih Havonskih bića sa izuzetkom abandontera Uverse koji se mogu usporediti s univitatijama u umjetničkoj vještini, društvenoj prilagodljivosti i koordinacijskoj spretnosti.

Ti građani zvijezda zapravo nisu članovi zbora obrtnika, već oni

freely work with all groups and contribute much to making the constellation worlds the chief spheres for the realization of the magnificent artistic possibilities of transition culture. They do not function beyond the confines of the constellation headquarters worlds.

## 8. THE EDENTIA TRAINING WORLDS

The physical endowment of Edentia and its surrounding spheres is well-nigh perfect; they could hardly equal the spiritual grandeur of the spheres of Salvington, but they far surpass the glories of the training worlds of Jerusem. All these Edentia spheres are energized directly by the universal space currents, and their enormous power systems, both material and morontial, are expertly supervised and distributed by the constellation centers, assisted by a competent corps of Master Physical Controllers and Morontia Power Supervisors.

The time spent on the seventy training worlds of transition morontia culture associated with the Edentia age of mortal ascension, is the most settled period in an ascending mortal's career up to the status of a finaliter; this is really the typical morontia life. While you are rekeyed each time you pass from one major cultural world to another, you retain the same morontia body, and there are no periods of personality unconsciousness.

Your sojourn on Edentia and its associated spheres will be chiefly occupied with the mastery of group ethics, the secret of pleasant and profitable interrelationship between the various universe and superuniverse orders of intelligent personalities.

On the mansion worlds you completed the unification of the evolving mortal personality; on the system capital you attained Jerusem citizenship and achieved the willingness to submit the self to the disciplines of group activities and co-ordinated undertakings; but now on the constellation training worlds you are to achieve the real socialization of your evolving morontia personality. This supernal cultural acquirement consists in learning how to:

slobodno rade sa svim skupinama i čine veliki doprinos pretvaraju ovih svjetova zvijezda u glave sfere za realizaciju veličanstvenih umjetničkih postignuća prijelazne kulture. Oni ne funkcioniraju izvan granica sjedišnih svjetova zvijezda.

## 8. EDENTIJSKI SVIJETOVI OBUKE

Fizičko obdarenje Edentije i okolnih sfera je gotovo savršeno; no oni se i pored toga ne mogu mjeriti sa duhovnom raskoši sfera Salvingtona, ali daleko nadmašuju slavu i ljepotu koja vlada na svjetovima obuke Jeruzema. Sve ove sfere Edentije primaju energiju izravno od univerzalnih prostornih struja, dok centari zvijezda stručno nadziru i distribuiraju njihove ogromne energetske sustave, materijalne i morontijalne, uz pomoć stručnog zbora Glavnih Fizičkih Kontrolora i Morontija Nadglednika Snage.

Vrijeme provedeno na sedamdeset svjetova obuke prijelazne morontija kulture tijekom dobi smrtnog uspona na Edentiji najstalozenije je razdoblje u karijeri uzlaznog smrtnika sve do ostvarenja finalističkog statusa; ovo je doista tipičan morontija život. Dok morate proći kroz podešenje svaki put kad pređete sa jednog velikog kulturnog svijeta u drugi, ostajete u istom morontija tijelu i ne prolazite kroz period nesvjesticke.

Vaš boravak na Edentiji i njezinim povezanim sferama bit će uglavnom zaokupljen ovladavanjem grupne etike, tajne ugodnih i profitabilnih odnosa između različitih svemirskih i supersvemirskih redova inteligentnih ličnosti.

Na prebivališnim svjetovima ste završili ujedinjenje evolutivne smrtnke ličnosti; na glavnom sustavu ste primili državljanstvo Jeruzema i postigli spremnost da sebe podvrgnete disciplinama grupnih aktivnosti i koordiniranih poduzeća; ali sada, prilikom obuke na svjetovima zvijezda, dolazi do istinskog podružtvljenja vaše evolutivne morontija ličnosti. Ovo uzvišeno kulturno postignuće sastoji se u učenju kako:

1. Live happily and work effectively with ten diverse fellow morontians, while ten such groups are associated in companies of one hundred and then federated in corps of one thousand.

2. Abide joyfully and co-operate heartily with ten univitatia, who, though similar intellectually to morontia beings, are very different in every other way. And then must you function with this group of ten as it co-ordinates with ten other families, which are in turn confederated into a corps of one thousand univitatia.

3. Achieve simultaneous adjustment to both fellow morontians and these host univitatia. Acquire the ability voluntarily and effectively to co-operate with your own order of beings in close working association with a somewhat dissimilar group of intelligent creatures.

4. While thus socially functioning with beings like and unlike yourself, achieve intellectual harmony with, and make vocational adjustment to, both groups of associates.

5. While attaining satisfactory socialization of the personality on intellectual and vocational levels, further perfect the ability to live in intimate contact with similar and slightly dissimilar beings with ever-lessening irritability and ever-diminishing resentment. The reversion directors contribute much to this latter attainment through their group-play activities.

6. Adjust all of these various socialization techniques to the furtherance of the progressive co-ordination of the Paradise-ascension career; augment universe insight by enhancing the ability to grasp the eternal goal-meanings concealed within these seemingly insignificant time-space activities.

7. And then, climax all of these procedures of multisocialization with the concurrent enhancement of spiritual insight as it pertains to the augmentation of all phases of personal endowment through group spiritual association and morontia co-ordination. Intellectually, socially, and spiritually two

1. Živjeti sretno i raditi učinkovito sa deset različitih morontija kolega, dok je deset takvih skupina povezano u jedinice od sto koje su udružene u zborove od tisuću.

2. Povinovati se životu s radošću i srdačno surađivati sa deset univitatija, koji iako su intelektualno slični morontija bićima, su vrlo različiti na svaki drugi način. A onda morate raditi sa ovom skupinom od deset u koordinaciji sa deset drugih obitelji koje su pak skupljenje u zboru od tisuća univitatija.

3. Postići istovremeno prilagodbu morontija suradnicima i ovim autohtonim univitatijama. Steći sposobnost za dobrovoljnu i učinkovitu suradnju sa svojim vlastitim redom bića u uskoj radnoj suradnji sa nešto različitom skupinom inteligentnih bića.

4. Dok na taj način društveno funkcionirate sa bićima poput vas kao i različitim od vas, postizete intelektualni sklad i ostvarujete profesionalno podešavanje u skladu sa obje grupe suradnika.

5. Dok postizete zadovoljavajuće podruštvljenje ličnosti na intelektualnim i profesionalnim razinama, dodatno usavršavate svoju sposobnost za življenje u bliskom kontaktu sa sličnim i pomalo različitim bićima uz sve manje iritabilnosti i netrpeljivosti. Upravitelji razonode mnogo pridonose ovom potonjem postignuću kroz aktivnosti skupnih igara.

6. Podesite sve ove različite tehnike podruštvljenja u progresivnoj koordinaciji karijere Rajskog uzašašća; i dalje da povećate svemirski uvid i poboljšate sposobnost za shvaćanje vječnih ciljeva i značenja koji se kriju unutar tih naizgled beznačajnih vremensko-prostornih aktivnosti.

7. I onda dolazi do vrhunca u cijelom tom procesu višestrukog podruštvljavanja u istodobnom produbljenju duhovnog uvida u pogledu povećanja svih faza osobnog obdarenja kroz grupne duhovne veze i morontija koordinaciju. Intelektualno, društveno i duhovno dva

moral creatures do not merely double their personal potentials of universe achievement by partnership technique; they more nearly quadruple their attainment and accomplishment possibilities.

We have portrayed Edentia socialization as an association of a morontia mortal with a univitalia family group consisting of ten intellectually dissimilar individuals concomitant with a similar association with ten fellow morontians. But on the first seven major worlds only one ascending mortal lives with ten univitalia. On the second group of seven major worlds two mortals abide with each native group of ten, and so on up until, on the last group of seven major spheres, ten morontia beings are domiciled with ten univitalia. As you learn how better to socialize with the univitalia, you will practice such improved ethics in your relations with your fellow morontia progressors.

As ascending mortals you will enjoy your sojourn on the progress worlds of Edentia, but you will not experience that personal thrill of satisfaction which characterizes your initial contact with universe affairs on the system headquarters or your farewell touch with these realities on the final worlds of the universe capital.

## 9. CITIZENSHIP ON EDENTIA

After graduation from world number seventy, ascending mortals take up residence on Edentia. Ascenders now, for the first time, attend the "assemblies of Paradise" and hear the story of their far-flung career as it is depicted by the Faithful of Days, the first of the Supreme Trinity-origin Personalities they have met.

This entire sojourn on the constellation training worlds, culminating in Edentia citizenship, is a period of true and heavenly bliss for the morontia progressors. Throughout your sojourn on the system worlds you were evolving from a near-animal to a morontia creature; you were more material than spiritual. On the Salvington spheres you will be evolving from a morontia being to the status of a true spirit; you will be more spiritual than material. But on Edentia, ascenders are midway between their former and their future

moralna bića ne samo da udvostručuju svoje osobne potencijale kozmičkog postignuća tehnikom partnerstva; oni više gotovo učetverostručuju svoja postignuća i mogućnosti ostvarenja.

Mi smo portretirali podružtvljenje do kojeg dolazi na Edentiji kao sklapanje veza između morontija smrtnika sa obiteljskom grupom univitalija koja se sastoji od deset intelektualno različitih pojedinaca u sličnom odnosu sa deset morontija kolega. No, na prvih sedam velikih svjetova samo jedan uspinjući smrtnik živi s deset univitalija. Na drugoj skupini od sedam velikih svjetova dva smrtnika ostanu u svakoj rodnoj skupini od deset, i tako dalje sve do posljednje skupine od sedam glavnih sfera, gdje je deset morontija bića povezano s deset univitalija. Kada budete naučili kako se bolje družiti s univitalijama, doći će do poboljšanja etike u vašim odnosima sa vašim kolegama, progresivnim morontija bićima.

Kao uzlazni smrtnici vi ćete uživati u boravku na svjetovima napretka na Edentiji, ali nećete doživjeti to osobno uzbuđenje zadovoljstva koje obilježava vaš početni kontakt sa kozmičkim poslovima na sjedištu sustava ili vaš oproštajni dodir s tim stvarnostima na konačnim svjetovima svemirskog sjedišta.

## 9. GRAĐANI EDENTIJE

Nakon što uzlazni smrtnici prime diplomu na svijetu broj sedamdeset, oni se nastane na Edentiji. Uzlaznici sada, po prvi put, prisustvuju "zborovima Raja" i čuju priču o njihovoj dugotrajnoj karijeri u predloženu Vjernih Dana, prvih Vrhovnih Ličnosti podrijetlom od Trojstva koje imaju priliku sresti.

Cijeli taj boravak na svjetovima obuke zvijezda, koji kulminira u primanju državljanstva na Edentiji, je razdoblje istinskog i nebeskog blaženstva progresivnih morontija bića. Tijekom vašeg boravka na svjetovima sustava vi se razvijate iz gotovo-životinjskih u morontija bića; više ste materijalni nego duhovni. Na Salvingtonskim sferama vi ćete se razvijati iz morontija bića u status pravog duha; vi ćete biti više duhovni nego materijalni. No, na Edentiji, uzlaznici su na pola puta između njihova bivšeg i njihova budućeg

estates, midway in their passage from evolutionary animal to ascending spirit. During your whole stay on Edentia and its worlds you are "as the angels"; you are constantly progressing but all the while maintaining a general and a typical morontia status.

This constellation sojourn of an ascending mortal is the most uniform and stabilized epoch in the entire career of morontia progression. This experience constitutes the prespirit socialization training of the ascenders. It is analogous to the prefinaliter spiritual experience of Havona and to the preabsonite training on Paradise.

Ascending mortals on Edentia are chiefly occupied with the assignments on the seventy progressive univitatia worlds. They also serve in varied capacities on Edentia itself, mainly in conjunction with the constellation program concerned with group, racial, national, and planetary welfare. The Most Highs are not so much engaged in fostering individual advancement on the inhabited worlds; they rule in the kingdoms of men rather than in the hearts of individuals.

And on that day when you are prepared to leave Edentia for the Salvington career, you will pause and look back on one of the most beautiful and most refreshing of all your epochs of training this side of Paradise. But the glory of it all augments as you ascend inward and achieve increased capacity for enlarged appreciation of divine meanings and spiritual values.

Sponsored by Malavatia Melchizedek.

staleža, na pola puta u prolazu od evolucijske životinje do uzlaznog duha. Tijekom cijelog boravka na Edentiji i njezinim svjetovima, vi ste "kao anđeli"; stalno napredujete, ali zadržavate opći i tipični morontija status.

Ovaj boravak uzlaznih smrtnika na zvijezdima je najuravnoteženija i najstabilnija epoha u cijeloj karijeri morontija napretka. To iskustvo je trening u područstvu uzlaznih smrtnika u stadiju pred-duha. To je analogno predfinalističkom duhovnom iskustvu na Havoni i predapsonitnoj obuci na Raju.

Uzlazni smrtnici na Edentiji su uglavnom zauzeti sa zadacima na sedamdeset progresivnih svjetova univitatije. Oni također služe na različitim pozicijama na samoj Edentiji, uglavnom u okviru programa zvijezda koji se bavi skupnim, rasnim, nacionalnim i planetarnim blagostanjem. Svevišnji ne sudjeluju toliko u poticanju individualnog napretka na naseljenim svjetovima; oni vladaju u kraljevstvima ljudi više nego u srcima pojedinaca.

A onoga dana kad se budete spremali otići sa Edentije i započeti Salvingtonsku karijeru, tada se možete zaustaviti i osvrnuti na jednu od najljepših i najvitalnijih epoha obuke prije Raja. No, naći ćete sve veću slavu kako se više budete penjali prema unutra i postigli veću sposobnost za uvećano uvažavanje božanskih značenja i duhovnih vrijednosti.

Pod pokroviteljstvom Malavatijske Melkizedeka